Отзыв научного руководителя

на выпускную квалификационную работу обучающегося СПбГУ Волчковой Кристины Сергеевны по теме «Клиническая жалоба как дискурсивный жанр в англоязычной лингвокультуре»

Выпускная квалификационная работа Кристины Сергеевны Волчковой представляет собой коммуникативно-прагматический анализ клинической жалобы как микро-жанра. В основу исследования положена модель клинической жалобы как институционального явления, обладающего четкими конститутивными признаками, а именно: клиническая жалоба содержит информацию о самочувствии пациента, в ней есть запрос о помощи, и она является единым, законченным высказыванием в цепочке общения врача и пациента или в общении пациентов между собой на тему болезни. Такая модель определила отбор языкового материала и позволил сделать множество интересных, новых наблюдений относительно специфики клинической жалобы как жанра. Принципиально важным параметром для отбора материала также стал также параметр изученности диагноза: насколько четко он описан в медицине, насколько ясное представление о диагнозе и его симптомах имеют сами врачи. Мы обнаружили, что этот параметр оказывает значительное влияние на коммуникативное поведение пациентов. Хочу подчеркнуть, что этот параметр был нами введен в работу уже на этапе написания практической части благодаря тому, что Кристина Сергеевна работала с материалом внимательно, добросовестно и проявила настоящую филологическую эрудицию и наблюдательность. Поэтому в работе рассматриваются клинические жалобы, связанные с тремя заболеваниями: диабет, ВИЧ и СДВГ. В первую очередь эти заболевания различаются степенью изученности в медицине. Кроме того, они различаются преобладающим типом проявлений (телесные VS психоэмоциональные) и степенью стигматизированности в англоязычной культуре.

Результаты исследования, проведенного Кристиной Сергеевной, имеют как теоретическую, так и практическую значимость. Во-первых, исследование демонстрирует потенциал метода институционального дискурс-анализа для лингвокультурологии и эпистемологии. В работе продемонстрировано, как коммуникативное поведение клиентов институционального дискурса отражает его текущее состояние и определяет его содержание. Во-вторых, результаты исследования, имеют выход на практику. В частности, выявленные автором коммуникативные стратегия «объективация жалобы», «самопрезентация как члена группы», как оказалось, являются общими для заболеваний очень разных типов. Это наблюдение оптимизирует работу врача с речью пациента. Особенно это наблюдение важно для коммуникативных практик при работе с диагнозами, где доступ к симптомам заболевания осуществляется исключительно через речь больного.

Исследование является самостоятельным, законченным и базируется на глубоком знании научной литературы в области теории дискурса, прагмалингвистики и коммуникативистики. В ходе исследования Кристина Сергеевна продемонстрировала глубокую заинтересованность в предмете исследования, уверенное владение лингвистической теорией, гибкость научного мышления, способность создавать хорошо структурированный, ясный научный текст. Проверка оригинальности текста ВКР на платформе Blackboard свидетельствует о том, что процент заимствований составляет 5,87 %. Ознакомление с характером выделенных заимствований позволяет заключить, что они представляют собой случаи цитирования и пересказа цитат с корректным указанием источника заимствования, фамилии ученых, термины и клише научной речи. Выпускная квалификационная работа Кристины Сергеевны Волчковой выполнена в соответствии с требованиями, предъявляемыми к выпускным квалификационным работам студентов магистратуры, и достойна высокой положительной оценки. Автор исследования заслуживает присвоения степени магистра лингвистики.

Научный руководитель к.ф.н., ст.пр. С.В.Кудря

03.06.2022